

3. A-t-on l'intention de modifier sans tarder le statut actuel par voie d'ordonnance, de telle sorte que le Conseil des écoles jouisse d'une marge de manoeuvre plus grande qu'actuellement pour exécuter les mesures nécessaires dont il est question ci-dessus?

Mitunterzeichner – Cosignataires: Aliesch, Ammann-Bern, Basler, Blocher, Bonny, Bremi, Cincera, Eisenring, Flubacher, (Frei-Romanshorn), Früh, Graf, Iten, Künzi, Lüchinger, Mühlemann, Müller-Meilen, Müller-Wiliberg, Nebiker, Nef, Neuenschwander, Ogi, Pfund, Reich, Sager, Schärli, Schüle, Spoerry, Tschuppert, Villiger, Weber-Schwyz, Wellauer, Wyss, Zwingli (34)

Schriftliche Begründung – Développement par écrit
Der Urheber verzichtet auf eine Begründung und wünscht eine schriftliche Antwort.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 28. Mai 1986

Rapport écrit du Conseil fédéral du 28 mai 1986

1. Im Vernehmlassungsverfahren zum Vorentwurf vom 6. Februar 1984 des Eidgenössischen Departements des Innern für ein Bundesgesetz über die Eidgenössischen Technischen Hochschulen und die Annexanstalten waren gewisse zentrale Bestimmungen umstritten; sie werden gegenwärtig – u. a. auch im Lichte der Ergebnisse der Grobanalyse des Schulratsbereichs durch die Firma Hayek AG – überprüft. Die kontroversen Grundsatzentscheide sind deshalb dem Bundesrat aus arbeitsökonomischen Gründen vor der endgültigen Bereinigung des Gesetzesvorentwurfs zum Vorentscheid zu unterbreiten.

Die Botschaft zum neuen ETH-Gesetz soll, wenn irgend möglich, bis Ende 1988 vom Bundesrat zuhanden der eidgenössischen Räte verabschiedet werden, jedenfalls aber so rechtzeitig, dass das neue Gesetz spätestens am 1. Oktober 1991 in Kraft treten kann.

2. Das Personalrechtskonzept für die Hochschulangehörigen und die Mitarbeiter der Annexanstalten wird im Hinblick auf eine dem Wissenschaftsbetrieb angemessene Regelung überprüft.

3. Wie im Masterplan der Optimierungsstudie Hayek vorgesehen, wird im Rahmen des Projekts «AVANTI» im Bereiche des Schulrats an möglichen Lösungsvarianten für die Neugestaltung des Personalrechts gearbeitet. Die Fachdienste der Verwaltung und anschliessend der Bundesrat werden zu diesen Vorschlägen Stellung nehmen. Dabei wird auch die eingehende Diskussion über dieses Thema mit den Finanzkommissionen der eidgenössischen Räte vom 16./17. April 1986 berücksichtigt. Bei diesem Vorgehen wäre es verfrüht, schon jetzt Verordnungsänderungen in die Wege zu leiten. Bei seinem Vorentscheid wird der Bundesrat jedoch die Frage prüfen, ob Sofortmassnahmen vor Inkrafttreten des ETH-Gesetzes nötig sind oder Sonderbestimmungen im Rahmen des geltenden Rechts erlassen werden müssen.

Präsident: Der Interpellant ist von der Antwort des Bundesrates teilweise befriedigt.

86.402

Interpellation Carobbio Marcos-Gelder in der Schweiz

Interpellanza Carobbio
Averi di Marcos

Interpellation Carobbio
Avoirs déposés en Suisse par Marcos

Wortlaut der Interpellation vom 20. März 1986

Die Unterzeichneten fragen den Bundesrat:

a. Kann er die Fakten bestätigen, welche die philippinische Untersuchungskommission Marcos zur Last legt? Kann er insbesondere die ungefähre Summe der von Marcos in der Schweiz hinterlegten Gelder und den Umfang seines Immobilienbesitzes in unserem Land angeben?

b. Ist er bereit, sich vor der Öffentlichkeit dafür zu verbürgen, dass er mit den neuen philippinischen Behörden zusammenarbeiten wird, um die Vermögenswerte von Marcos in der Schweiz festzustellen und ihre Herkunft abzuklären? Ist er bereit, sich dafür einzusetzen, dass diese Vermögenswerte – falls bewiesen werden kann, dass sie den Philippinen widerrechtlich entzogen worden sind – der neuen Regierung zurückgegeben werden?

c. Gedenkt er nicht die Nationalbank und über sie die Eidgenössische Bankenkommission aufzufordern, über das Verhalten der Banken, welche die Fluchtgelder von Marcos entgegengenommen haben, eine offizielle Untersuchung einzuleiten, damit abgeklärt werden kann, wieweit die Vereinbarung über die Sorgfaltspflicht der Banken nicht eingehalten worden ist?

d. Welche gesetzlichen Massnahmen sollten seiner Auffassung nach getroffen werden, damit erreicht werden kann, dass die Entgegennahme von Geldern zweifelhafter Herkunft, die ausländische Staatsoberhäupter oder Politiker ihren Völkern widerrechtlich vorenthalten, strenger überwacht wird?

Testo dell'interpellanza del 20 marzo 1986

I sottoscritti chiedono al Consiglio federale:

a. Se è in grado di confermare i fatti denunciati dalla commissione d'inchiesta filippina e in particolare se può dire a quanto ammontano approssimativamente i depositi di Marcos in Svizzera e le sue proprietà immobiliari.

b. Se è pronto ad impegnarsi pubblicamente a collaborare con le nuove autorità filippine per indagare sui beni di Marcos in Svizzera e sulla loro origine e a impegnarsi, nel caso fosse provato il fatto che essi provengono da averi sottratti illecitamente alle Filippine, a favorire la loro restituzione al nuovo governo di quel paese.

c. Se non intende invitare la Banca nazionale o tramite essa la Commissione Federale delle Banche ad aprire ufficialmente un'inchiesta sul comportamento delle banche che hanno accolto i capitali in fuga di Marcos per verificare in che misura la convenzione di diligenza delle banche non è stata rispettata.

d. Quali misure ritiene dovrebbero essere adottate, sul piano legislativo, per ottenere che l'accettazione di capitali frutto di attività poco pulite di capi di stato e politici esteri a danni del loro popolo venga sottoposta a controlli più rigidi.

Texte de l'interpellation du 20 mars 1986

Les soussignés demandent au Conseil fédéral de dire:

a. s'il est en mesure de confirmer les faits révélés par la commission d'enquête philippine et, en particulier, à combien approximativement se montent les avoirs dont Marcos dispose en Suisse sous forme de dépôts et de biens immobiliers;

b. s'il est prêt à s'engager publiquement à collaborer avec les nouvelles autorités philippines pour enquêter sur les

biens de Marcos en Suisse et sur leur origine et, au cas où il serait prouvé que ces avoirs proviennent de fonds soustraits de manière illicite aux Philippines, à faire en sorte qu'ils soient restitués au nouveau gouvernement de ce pays;
 c. s'il n'a pas l'intention d'inviter la Banque nationale ou, par son intermédiaire, la Commission fédérale des banques, à ouvrir officiellement une enquête sur le comportement des établissements bancaires qui ont recueilli les capitaux en fuite de Marcos, afin de vérifier dans quelle mesure la convention de diligence signée par les banques n'a pas été respectée;
 d. quelles mesures il estime nécessaires, sur le plan législatif, pour que soit soumise à des contrôles plus sévères l'acceptation de capitaux qui sont le fruit d'activités louches de chefs d'Etats et de politiciens étrangers, exercées aux dépens de leurs peuples.

Mitunterzeichner – Cosignataires: Borel, Brélaz, Christinat, Clivaz, Fetz, Friedli, Gloor, Gurtner, Herczog, Magnin, Meizoz, Ott, Pitteloud, Rebeaud, Robbiani, Ruffy, Vannay (17)

Schriftliche Begründung – Motivazione scritta – Développement par écrit

Secondo quanto emerso dalle prime inchieste della speciale commissione del governo filippino incaricata di indagare sui beni trafugati all'estero dall'ex-presidente Marcos e della sua famiglia, gran parte degli stessi sarebbero depositati in Svizzera. Tra l'altro la commissione in questione avrebbe scoperto un conto bancario in Svizzera sul quale figurebbe più di un miliardo e mezzo di franchi. I depositi di Marcos in Svizzera comprenderebbero capitali, oro ed argento. Inoltre l'ex-presidente filippino avrebbe anche delle proprietà in Svizzera.

Secondo la commissione in questione gran parte dei beni dell'enorme sostanza dei Marcos sono essenzialmente il risultato delle rapine dell'ex-presidente ai danni del popolo filippino. Il fatto è grave, tanto più che le Filippine figurano fra i paesi più indebitati del mondo. E preoccupante che ancora una volta le banche svizzere si siano prestate ad accettare simili somme la cui provenienza poco chiara doveva da tempo essere nota. La giustificazione che Marcos non agiva direttamente non è sufficiente a negare il fatto che da tempo si doveva sapere che molti dei capitali di Marcos erano molto probabilmente il frutto delle sue attività corrotte. In realtà, in applicazione della convenzione di diligenza sulle banche, le banche dovevano rifiutare i capitali in questione. In questo contesto significativo ci sembra il fatto che un ex-direttore del Credito Svizzero sia diventato a suo tempo console onorario delle Filippine a Zurigo. Simili fatti mettono una volta ancora in discussione il ruolo di alcune nostre grosse banche nell'accettare capitali di dubbia provenienza, in particolare di capi di stato come l'ex-presidente Marcos le cui attività poco pulite erano note da tempo perchè denunciate più volte.

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 28. Mai 1986

Risposta scritta del Consiglio federale del 28 maggio 1986

Rapport écrit du Conseil fédéral du 28 mai 1986

Dalla loro presentazione le interpellanze sono divenute in parte prive d'oggetto. Il Consiglio federale e la Commissione federale delle banche hanno preso le necessarie misure di sicurezza e informato ampiamente il pubblico. Bloccando preventivamente gli averi di Marcos il Consiglio federale ha dichiarato che nuocerebbe alla considerazione di cui gode la Svizzera se gli averi qui depositati potessero essere ritirati impedendo così una decisione giudiziaria circa la legittimità dei rapporti di proprietà. Attualmente le pretese della Repubblica delle Filippine sono fatte valere nella procedura legale ordinaria.

Il diritto legale ordinario svizzero – connesso con misure direttamente fondate sulla Costituzione federale in casi particolari – è sufficiente per il perseguimento di pretese giuridiche su valori patrimoniali depositati in Svizzera. Dei passi

giuridici, atti a limitare il deposito di capitali di persone straniere che rivestono cariche pubbliche, non sarebbero attuabili e sarebbero in contraddizione con il nostro sistema economico aperto (cfr. Risposta del Consiglio federale del 10.3.1986 all'Interpellanza Pitteloud, 85.967, operazioni bancarie e diritti dell'uomo).

Invero, giusta la convenzione di diligenza sulle banche, per la banca è sufficiente che un avvocato le attesti l'identità dell'avente diritto all'operazione economica per il quale effettua un collocamento. Per contro, nelle sue richieste, la Commissione federale delle banche oltrepassa il dovere di diligenza. Essa ritiene incompatibile con la garanzia di un'attività commerciale ineccepibile che le banche si accontentino indistintamente in ogni caso di una dichiarazione scritta di una persona tenuta al segreto professionale, rinunciando all'accertamento dell'identità dell'avente diritto all'operazione economica.

Sull'ammontare degli averi dell'ex-presidente Marcos in Svizzera il Consiglio federale non vuole e non può speculare. Osserva comunque che le cifre pubblicate dalla stampa e citate dagli interpellanti sono state nel frattempo corrette in modo rilevante verso il basso.

Präsident: Der Interpellant ist von der Antwort des Bundesrates befriedigt.

86.422

Interpellation Oehen

Internationale Fiskalpolizei. Konvention

Police fiscale. Convention internationale

Wortlaut der Interpellation vom 21. März 1986

Der Bundesrat wird eingeladen, folgende Fragen zu beantworten:

1. Wann behandelt der OECD-Rat voraussichtlich die von der OECD und dem Europarat ausgearbeitete Konvention zur gegenseitigen Amtshilfe in Steuersachen (in Fachkreisen kurz und vielsagend INTERFIPOL-Konvention genannt)?

2. Wie beurteilt er diesen neuesten und bislang wohl gefährlichsten Versuch gewisser ausländischer Stellen zur internationalen Rechtseinebnung im Fiskalbereich, zur Minderung der nationalen Eigenständigkeit und Würde in einem volkswirtschaftlich massgebenden Gebiet, zur Aufweichung und Durchbrechung des Schweizer Bankgeheimnisses in Steuersachen auch auf indirektem Weg und zur Abwertung der unter die Konvention fallenden Verwaltungen zu Vollzugsgehilfen, ja Denunzianten, fremder Steuerbehörden?

3. Erinnert sich der Bundesrat an die insbesondere in den Freundschafts-, Handels- und Niederlassungsverträgen festgeschriebenen Gleichbehandlungsverpflichtungen gegenüber unternehmerischen Bürgern von Vertragsstaaten, welche durch Nutzung auch steuerlich attraktiverer Bedingungen anderswo ihr wirtschaftliches Wohlergehen fördern und damit die Wohnsitzfreiheit als fundamentales Menschenrecht individuell nutzbringend praktizieren konnten? Erachtet es der Bundesrat nunmehr als gesellschaftspolitisch erwünscht, verantwortlich und zulässig, dass diese bedeutsamen Individualrechte in der Praxis zusehends nicht nur geschmälert und missachtet, sondern z. B. mittels der INTERFIPOL-Konvention sogar ins krasse Gegenteil verwandelt werden, nämlich in Gleichbehandlungsrechte des Staates zu Lasten der betreffenden eigenen und fremden Steuerzahler?

Interpellation Carobbio Marcos-Gelder in der Schweiz

Interpellation Carobbio Avoirs déposés en Suisse par Marcos

Interpellanza Carobbio Averi di Marcos

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1986
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	16
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	86.402
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	20.06.1986 - 08:00
Date	
Data	
Seite	981-982
Page	
Pagina	
Ref. No	20 014 452